Refrigerator Use & Care Guide

Utilisation et entretien

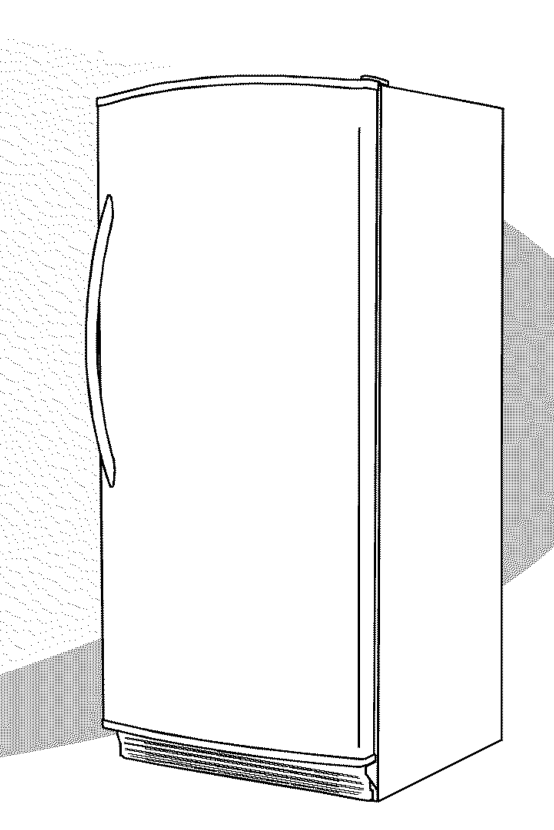


Table Of Contents

Table De Matiéres

Printed in Canada / Imprimé aux Canada

3-60218-001 Rev. 05

REFRIGERATOR SAFETY

Your safety and the safety of others is very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the safety alert symbol.
This symbol alerts you to hazards that can kill or hurt you and others.
All safety messages will be preceded by the safety alert symbol and the word "DANGER" or "WARNING." These words mean:



You will be killed or seriously injured if you don't follow instructions.

You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.

All safety messages will identify the hazard, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING - To reduce the risk of fire, electric shock, or injury when using your refrigerator, follow these basic precautions:

- Plug into a grounded 3 prong outlet.
- Do not remove ground prong.
- Do not use an adapter.
- Do not use an extension cord.
- Disconnect power before servicing.
- Replace all panels before operating.
- Remove doors from you old refrigerator.
- Use nonflammable cleaner.
- Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from refrigerator.
- Use two or more people to move and install refrigerator.
- Disconnect power before installing ice maker.

- SAVE THESE INSTRUCTIONS -

Help Save A Child's Life

Warning: Risk of Child Entrapment.



⚠ WARNING

Suffocation Hazard
Remove doors from your old refrigerator.
Failure to do so can result in death or brain damage.

Never allow children to operate, play with, or crawl inside a refrigerator. Always leave the shelves in so children cannot easily crawl inside.

If you are *storing* a refrigerator:

1. **Block the door open:** Glue thick wooden blocks to the door so it can't close. Be sure to use strong glue and place the blocks high, out of children's reach. Leave only enough room to allow ventilation to keep appliance from collecting mildew.
2. **Band, tape or secure the door shut:** Use strong tape and wrap it all the way around the appliance several times or pass a heavy duty chain around the appliance and through the handle(s) and then padlock it ensuring it cannot slide loose.

Before you throw away your old refrigerator:

1. **Take off the door:** The hinge of chest type freezers are under spring tension. Instructions for removal of the hinges are found on the back of the freezer.
2. **Cut off any electrical wires:** Ordinary household tools are all you need.
3. **Leave the shelves in place:** so that children may not easily climb inside.

Talk to your children about the dangers of playing around or inside any container that might shut them in.

WHY all these precautions?

Each year children die because they climb inside an old refrigerator or freezer; the door closes and they are trapped inside and suffocate . . . usually in less than 10 minutes!
Please take a few minutes and prevent such a needless tragedy.

INSTALLING YOUR REFRIGERATOR

Unpacking Your Refrigerator

⚠ WARNING

Excessive Weight Hazard

Use two or more people to move and install refrigerator.

Failure to do so can result in back or other injury.

Removing Packaging Materials

- Remove tape and any labels from your refrigerator before using (except the model and serial number label). Do not remove any permanent instruction labels.

To remove any remaining tape or glue, rub the area briskly with your thumb. Tape or glue residue can also be easily removed by rubbing a small amount of liquid dish soap over the adhesive with your fingers. Wipe with warm water and dry.

- Do not use sharp instruments, rubbing alcohol, flammable fluids, or abrasive cleaners to remove tape or glue. These products can damage the surface of your refrigerator. For more information, see "Important Safety Instructions" in the "Refrigerator Safety" section.

- Do not install the refrigerator near an oven, radiator, or other heat source, not in a location where the temperature will fall below 40°F (5°C).

Note: Some shelf trim comes with a protective film. Look for the "Peel Off" strip to remove this protective film.

Space Requirements



Explosion Hazard

Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from refrigerator.

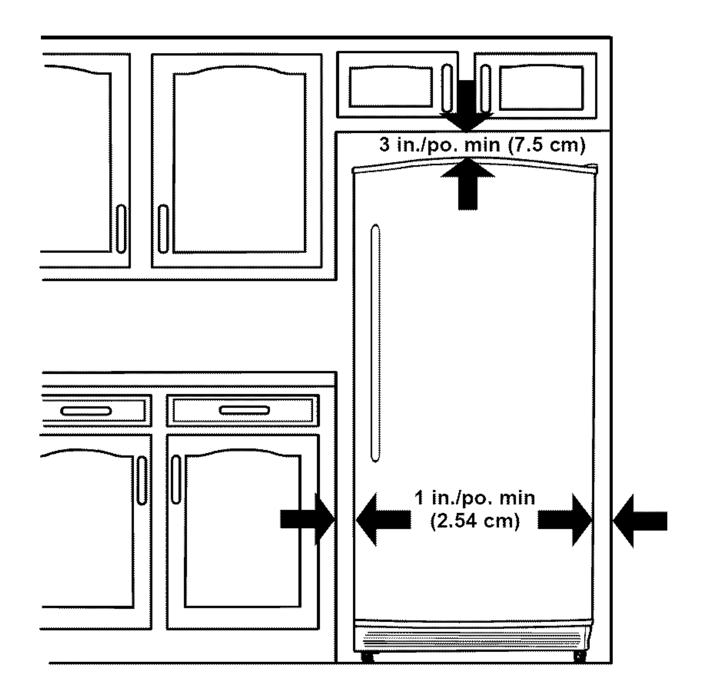
Failure to do so can result in death, explosion or fire.

- To ensure proper ventilation for your refrigerator, allow for a 1" (2.5 cm) space on each side.

- Allow 3"" (7.5 cm) of space between overhead cabinets and refrigerator top.

- Allow at least 1" (2.5 cm) between back of cabinet and the wall.

- If the hinge side of the refrigerator is to be against a wall, you might want to leave extra space so the door can swing open.



Electrical Requirements



Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded 3 prong outlet.

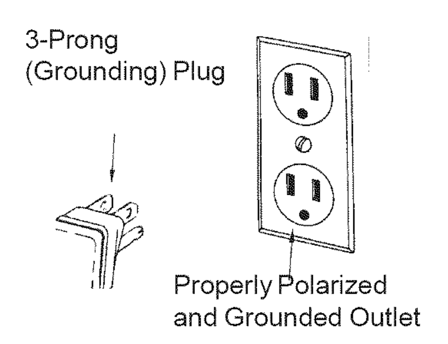
Do not remove ground prong.

Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

Failure to do so can result in death, fire or electrical shock.

Before you move your refrigerator into its final location, it is important to make sure you have the proper electrical connection:



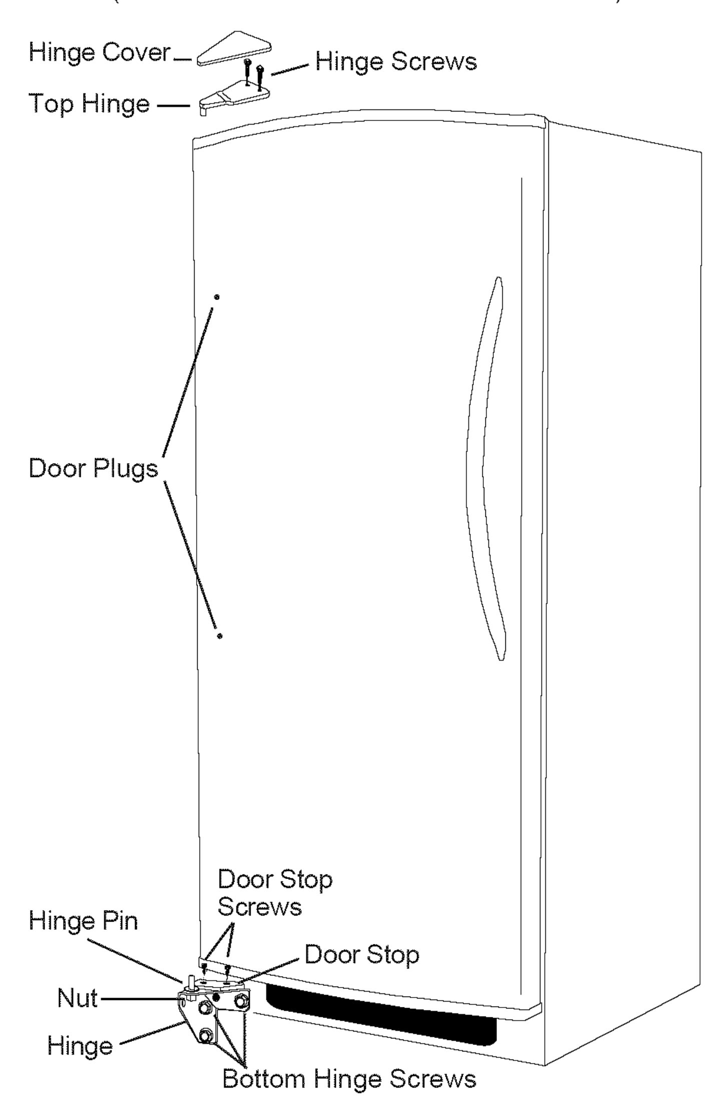
Recommended Grounding Method

A 115 Volt, 60 Hz, AC only 15 or 20 ampere fused, grounded electrical supply is required. It is recommended that a separate circuit serving only your refrigerator be provided. Use an outlet that cannot be turned off by a switch. Do not use an extension cord.

Note: Before performing any type of installation, cleaning, or removing a light bulb, turn the Thermostat Control (or Refrigerator Control depending on the model) to OFF and then disconnect the refrigerator from the electrical source. When you are finished, reconnect the refrigerator to the electrical source and reset the Thermostat Control (or Refrigerator Control) to the desired setting.

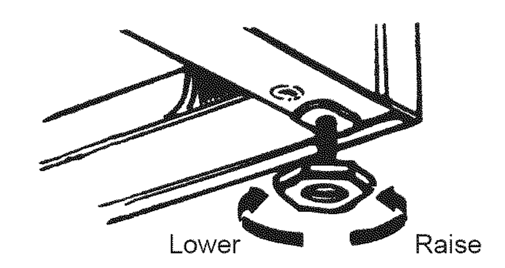
To Reverse Door Swing

(Pictured as doors will look when reversed.)



1. Remove top hinge and lift door off the bottom hinge.
2. Remove door plugs, and two screws that hold door handle to the door.
3. Mount door handle to the opposite side and door plugs to the remaining holes on the face of the door.
4. Remove lower grille
5. Remove bottom hinge and move to the opposite side.
6. Remove bottom hinge pin by unscrewing nut on bottom of hinge and reassemble hinge pin on other hole on the bottom hinge.
7. Put door on bottom hinge, align with cabinet and secure with top hinge.
8. Make sure all hinge screws are tight.
9. Replace lower grille and upper hinge cover

Level the refrigerator



1. Locate the 2 front levelling legs among the packing materials.
2. Screw these legs into the front holes on the bottom of the freezer. The back of the freezer rests on 2 fixed supports.
3. Adjust the 2 front legs so freezer does not rock.

Understanding Sounds You May Hear

Your new refrigerator may make sounds that your old one didn't make. Because the sounds are new to you, you might be concerned about them. Most of the new sounds are normal. Hard surfaces, like the floor, walls, and cabinets, can make the sounds seem louder than they actually are. The following describes the kinds of sounds and what may be making them.

The defrost timer will click when the automatic defrost cycle begins and ends. Also, the thermostat refrigerator control, will click when cycling on and off.

• Rattling noises may come from the flow of refrigerant, the water line, or items stored on top of the refrigerator.

• Your refrigerator is designed to run more efficiently to keep your food items at the desired temperature. The high efficiency compressor may cause your new refrigerator to run longer than your old one, and you may hear a pulsating or high-pitched sound.

• Water dripping on the defrost heater during a defrost cycle may cause a sizzling sound.

• As each cycle ends, you may hear a gurgling sound due to the refrigerant flowing in your refrigerator.

• Contraction and expansion of the inside walls may cause a popping noise.

• You may hear air being forced over the condenser by the condenser fan.

• You may hear water running into the drain pan during the defrost cycle.

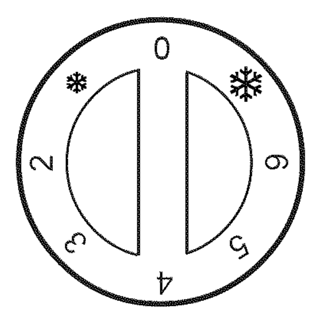
USING YOUR REFRIGERATOR

Ensuring Proper Air Circulation

In order to ensure proper temperature, you need to permit air flow. Cool air enters through the refrigerator section and moves up. The air then flows through the vents. Do not block any of these vents with food packages. If the vents are blocked, airflow will be prevented and temperature and moisture problems may occur.

Setting the Controls

The temperature control is located on the side wall of the refrigerator compartment. It controls the temperature in both the refrigerator and freezer compartments (found on some models). When you plug in the refrigerator for the first time, set the temperature control knob to "4" . Temperature control adjustments range from 1 (warmest to 7 (coldest).



Give your refrigerator time to cool down completely before adding food. It is best to wait 24 hours before you put food into the refrigerator. The control is set correctly when milk or juice is as cold as you like. Move the dial one number at a time and wait 24 hours between adjustments.

NOTE: During high humidity, moisture may form on the outside of the cabinet. To prevent rust, dry the cabinet and reset the temperature control to a colder setting.

IMPORTANT: If you add food before the refrigerator has cooled completely, your food may spoil. **Turning the temperature control to a higher (colder) than recommended setting will not cool the compartments any faster.**

Food Storage Guide

Wrap or store food in the refrigerator in airtight and moisture-proof material unless otherwise noted. This prevents food odor and taste transfer throughout the refrigerator. For dated products, check code date to ensure freshness.

Butter or margarine
Keep opened butter in covered dish or closed compartment. When storing an extra supply, wrap in freezer packaging and freeze.

Cheese
Store in the original wrapping until you are ready to use it. Once opened, rewrap tightly in plastic wrap or aluminum foil.

Milk
Wipe milk cartons. For best storage, place milk on interior shelf.

Eggs
Store in original carton on interior shelf.

Vegetables with skins (carrots, peppers)
Place in plastic bags or plastic container and store in crisper.

Fish
Use fresh fish and shellfish the same day as purchased.

Meat
Store most meat in original wrapping as long as it is airtight and moisture-proof. Rewrap if necessary. See the following chart for storage times. When storing meat longer than the times given, freeze the meat.

Chicken	1-2 days
Ground beef	1-2 days
Variety meats (liver, heart, etc.)	1-2 days
Cold cuts	3-5 days
Steaks/roasts	3-5 days
Cured meats	7-1 0 days

Leftovers
Cover leftovers with plastic wrap or aluminum foil. Plastic containers with tight lids can also be used.

REFRIGERATOR FEATURES

Refrigerator Shelves

The shelves in your refrigerator are adjustable to match your individual storage needs.

Storing similar food items together in your refrigerator and adjusting the shelves to fit different heights of items will make finding the exact item you want easier. It will also reduce the amount of time the refrigerator door is open, and save energy.

To remove a shelf:

1. Remove all items from the shelf.
2. Slide shelf straight out aligning the 'shelf stops' on each side of the shelf with the notches (or openings) on both sides of foodliner.
3. Lift straight up. The 'shelf stops' will slide through the notches in the food liner.
4. Slide shelf out the rest of the way.

To replace a shelf:

1. Slide shelf along rail of food liner.
2. Align the 'shelf stops' with the notches (or openings) on both sides of the food liner .
2. Push 'shelf stops' down through the notches.
3. Slide shelf all the way to the back of the refrigerator.

Adjustable Meat Tray

Your refrigerator is equipped with a meat tray that can be aligned to the right or left side.

To adjust the meat tray from one side to the other:

1. Remove the meat tray.
2. Remove the shelf that holds the meat tray.

Note: The meat tray has one fixed support. It is the support that runs down the centre of the shelf. The other support is the adjustable one.

3. Using a philips (+) screwdriver, unscrew the screw located on adjustable support.
4. Remove support and attach to preferred side of shelf.
5. Place screw back into adjustable support and fasten.
6. Slide meat tray back into position.

Crisper and Crisper Cover

To remove the crisper:

1. Slide crisper straight out to the stop.
2. Lift the front.
3. Slide crisper out the rest of the way.

Replace the crisper by sliding it back in fully past the drawer stop.

To remove the crisper cover:

1. Lift cover up and slide out.
2. Replace cover by fitting back of cover against back wall of cabinet. Then lower front into place.

Light Bulbs

To replace interior light:

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Remove light shield by pulling forward slightly and pulling out.
3. Replace bulb with same wattage appliance bulb.
4. Replace light shield by inserting front tabs into slots and squeezing shield lightly to insert back tabs into slots.
5. Plug in refrigerator or reconnect power.

CARING FOR YOUR REFRIGERATOR

Cleaning Your Refrigerator

⚠ WARNING



Explosion Hazard
Use nonflammable cleaner.
Failure to do so can result in death, explosion or fire.

Both the refrigerator and freezer sections defrost automatically. However, clean both sections about once a month to prevent odours from building up. Wipe up spills immediately.

Energy Saving Tips

Clean the condenser coils regularly, as described in the cleaning chart in this section. To clean refrigerator:

- Unplug refrigerator or disconnect power.
- Remove all removable parts from inside, such as shelves, crispers, etc.
- Use a clean sponge or soft closth and a mild detergent in warm water. Do not use abrasive or harsh cleaners.
- Hand wash, rinse, and dry all surfaces thoroughly.
- Plug in refrigerator or reconnect power.

Defrosting and Cleaning Your Freezer (on some models)

Defrost and clean your freezer when frost has built up to about 1/4 inch (6 mm) thickness. Complete defrosting and cleaning should be done at least once a year. High humidity areas may need more frequent defrosting and cleaning.

Do not use abrasive cleaners on your freezer. Do not use cleaning waxes, concentrated detergents, bleaches, or cleaners containing petroleum on plastic parts. Damage can occur.

1. Unplug freezer or disconnect power

2. Remove all frozen food. Wrap frozen food in several layers of newspaper and cover with a blanket. Food will stay frozen for several hours. You may also store frozen food in a cooler, an additional refrigerator-freezer, or a cool area.

3. Place pans of hot water in freezer with door open to speed melting. Directing air from an electric fan into freezer will also help. Do not place fan or any electrical device in freezer.

4. Use a plastic scraper to remove frost.
Note: Do not use an ice pick, knife or other sharp-pointed tool to defrost freezer. Damage can occur.

5. Wipe water from walls with a towel or sponge.

6. Wash the inside walls with a solution of mild detergent in warm water or 2 tablespoons (26 mg) baking soda to 1 quart (0.95 L) warm water. Do not use abrasive or harsh cleaners.

7. Rinse well and wipe dry with a clean soft cloth.

8. Use a clean sponge or soft cloth and mild detergent in warm water to clean outside of refrigerator. door liner and gasket.

9. Rinse well and wipe dry with a clean, soft cloth.

10. Wax painted metal surfaces outside of refrigerator to provide rust protection. **Note:** Do not use wax on plastic parts. Wax may damage them.

- Additional cleaning tips are listed below:

Parts	Comments
Outside	• Waxing external painted metal surfaces helps provide rust protection. Do not wax plastic parts. Wax painted metal surfaces at least twice a year using appliance wax (or auto paste wax). Apply wax with a clean, soft cloth.
Inside Walls (allow freezer to warm up so cloth won't stick)	• To help remove odors, you can wash with a mixture of warm water and baking soda (2 tlbs. to 1 quart or 26 grams to .95 litres) of water.
Door liners and gaskets	Do not use cleaning waxes, concentrated detergents, bleaches, or cleaners containing petroleum on plastic parts.
Plastic Parts (cover and panels)	Do not use paper towels, window sprays, scouring cleansers or flammable fluids. These can scratch or damage material.

Power Interruptions

If the electricity in your house goes off, call the power company and ask how long it will be off.

1. If the power will be out for **24 hours or less, keep both refrigerator doors closed** to help foods stay cold and frozen.

2. If the power will be out for **more than 24 hours:**
   a) Remove all frozen food and store it in a frozen food locker.
   OR
   b) Place 2 lb. (907 g) of dry ice in the freezer for every cubic foot (28 liters) of freezer space. This will keep the food frozen for two to four days. While handling dry ice, wear gloves to protect your hands from ice burns.
   OR
   c) If neither a food locker nor dry ice is available, consume up or can perishable food at once.

REMEMBER: A full freezer stays cold longer than a partially filled one. A freezer full of meat stays cold longer than a freezer full of baked goods. If you see that food contains ice crystals, it may be safely refrozen, although the quality and flavor may be affected. If the condition of the food is poor, or if you feel it is unsafe, dispose of it.

Vacation and Moving Care

Vacations

If you choose to leave the refrigerator on while you're away, use these steps to prepare your refrigerator before you leave.

1. Use up any perishables and freeze other items.

If you choose to turn the refrigerator off before you leave, follow these steps.

1. Remove all food from the refrigerator.
2. Depending on your model, turn the Thermostat Control (or Refrigerator Control, depending on the model) to OFF. See the 'Setting the Controls' section.
4. Clean refrigerator, wipe it, and dry well.
5. Tape rubber or wood blocks to the tops of both doors to prop them open far enough for air to get in. This stops odor and mold from building up.

Moving

When you are moving your refrigerator to a new home, follow these steps to prepare it for the move.

1. Remove all food from the refrigerator and pack all frozen food in dry ice.
2. Depending on your model, turn the Thermostat Control (or Refhgerator Control, depending on the model) to OFF. See the "Setting the Controls" section.
3. Unplug the refrigerator.
4. Empty water from the defrost pan.
5. Clean, wipe, and dry thoroughly.
6. Take out all removable parts, wrap them well, and tape them together so they don't shift and rattle during the move.
7. Depending on the model, raise the front of the refrigerator so it rolls easier OR screw in the leveling legs so they don't scrape the floor. See the "Door Closing and Alignment" section.
8. Tape the doors shut and the power cord to the refrigerator cabinet.

When you get to your new home, put everything back and refer to the "Installing Your Refrigerator" section for preparation instructions. Also, if your refrigerator has an automatic ice maker, remember to reconnect the water supply to the refrigerator.

TROUBLESHOOTING

Try the solutions suggested here first in order to possibly avoid the cost of a service call.

Your refrigerator will not operate

- **The power supply cord is unplugged.**

Firmly plug the cord into a live outlet with proper voltage.

- **A household fuse or circuit breaker has tripped.**

Replace the fuse or reset the circuit.

- **The temperature control is turned to the "OFF" position.**

Refer to the "Setting the Controls" section.

- **The refrigerator is defrosting.**

Recheck to see if the refrigerator is operating in 30 minutes. Your refrigerator will regularly run an automatic defrost cycle.

The lights do not work.

- **The power supply cord is unplugged.**

Firmly plug the cord into a live outlet with proper voltage.

- **A light bulb is loose in the socket.**

Turn the temperature control to OFF. Disconnect the refrigerator from the electrical supply. Gently remove the bulb and reinsert. Then reconnect the refrigerator to the electrical supply and reset the refrigerator control.

- **A light bulb has burned out.**

Replace with an appliance bulb of the same wattage, size, and shape. See the "Changing the Light Bulbs" section.

There is water in the defrost drain pan

- **The refrigerator is defrosting.**

The water will evaporate. It is normal for water to drip into the defrost pan.

- **It is more humid than normal.**

Expect that the water in the defrost pan will take longer to evaporate. This is normal when it is hot or humid.

The motor seems to run too much.

- **The room temperature is hotter than normal.**

Expect the motor to run longer under warm conditions. At normal room temperatures, expect your motor to run about 40% to 80% of the time. Under warmer conditions, expect it to run even more of the time.

- **A large amount of food has just been added to the refrigerator.**

Adding a large amount of food warms the refrigerator. I is normal for the motor to run longer in order to cool the refrigerator back down. See the "Food Storage Guide" section.

- **The doors are opened often.**

Expect the motor to run longer when this occurs. In order to conserve energy, try to get everything you need out of the refrigerator at once, keep food organized so it is easy to find, and close the door as soon as the food is removed.

- **The controls are not set correctly for the surrounding conditions.**

Refer to the "Setting the Controls" section.

- **The doors are not closed completely.**

Push the doors firmly shut. If they will not shut all the way see "The doors will not close completely" later in this section.

- **The condenser coils are dirty.**

This prevents air transfer and makes the motor work harder. Clean the condenser coils. Refer to the "Cleaning Your Refrigerator" section.

NOTE: Your new refrigerator will run longer than your old one due to its high efficiency motor.

The refrigerator seems to make too much noise

- **The sounds may be normal for your refrigerator.**

Refer to the "Understanding Sounds You May Hear" section.

Temperature is too warm

• **The air vents are blocked in either compartment. This prevents the movement of cold air from the freezer to the refrigerator.**
Remove any objects from in front of the air vents. Refer to "Ensuring Proper Air Circulation" for the location of air vents.

• **The door (s) are opened often.**
Be aware that the refrigerator will warm when this occurs. In order to keep the refrigerator cool, try to get everything you need out of the refrigerator at once, keep food organized so it is easy to find, and close the door as soon as the food is removed.

• **A large amount of food has just been added to the refrigerator or freezer.**
Adding a large amount of food warms the refrigerator. It can take several hours for the refrigerator to return to the normal temperature.

• **The controls are not set correctly for the surrounding conditions.**
Refer to the "Setting the Controls" section.

There is interior moisture build-up

• **The air vents are blocked in the refrigerator.**
Remove any objects from in front of the air vents. Refer to "Ensuring Proper Air Circulation" for the location of air vents.

• **The room is humid.**
It is normal for moisture to buld up inside the refrigerator when the room air is humid.

• **The controls are not set correctly for the surrounding conditions.**
Refer to the "Setting the Controls" section.

• **The door is opened often.**
To avoid humidity build-up, try to get everything you need out of the refrigerator at once, keep food organized so it is easy to find, and close the door as soon as the food is removed. (When the door is opened, humidity from the room air enters the refrigerator. The more often the door is opened, the faster humidity builds up, especially when the room itself is very humid.)

• **The food is not packaged correctly.**
Check that all food is securely wrapped. If necessary, repackage food according to the guidelines in the "Food Storage Guide" section. Wipe off damp food containers before placing in the refrigerator.

• **A self-defrost cycle was completed.**
It is normal for droplets to form on the back wall after the refrigerator self-defrosts.

The doors are difficult to open

• **The gaskets are dirty and sticky.**
Clean gaskets and the surface that they touch. Rub a thin coat of paraffin wax on the gaskets following cleaning.

The doors will not close completely

• **Food packages are blocking the door open.**
Rearrange containers so that they fit more tightly and take up less space.

• **The crisper cover, pans, shelves or baskets are out of position.**
Correct their postions. See the "Refrigerator Features" section for more information.

• **The gaskets are sticking.**
Clean gaskets and the surface that they touch. Rub a thin coat of paraffin wax on the gaskets following cleaning.

• **The refrigerator wobbles or seems unstable.**
Level the refrigerator. Refer to the "Door Closing and Alignment" section.

• **The doors were removed during product installation and not properly replaced.**
Remove and replace the doors according to the "To Reverse Door Swing" section or call a qualified service technician.

SÉCURITÉ DU RÉFRIGÉRATEUR

Votre sécurité et celle des autres est très importante.

Nous donnons de nombreux messages de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil ménager. Assurez-vous de toujours lire tous les messages de sécurité et de vous y conformer.



Voici le symbole d'alerte de sécurité.
Ce symbole d'alerte de sécurité vous signale les dangers susceptibles de causer le décès et des blessures graves à vous et à d'autres.
Tous les messages de sécurité seront précédés du symbole d'alerte de sécurité et du mot 'DANGER' ou 'AVERTISSEMENT'. Ces mots signifient:



Risque certain de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas les instructions.



Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas les instructions.

Tous les messages de sécurité identifient le danger et vous disent comment réduire le risque de blessure et ce qui peut se produire en cas de non-respect des instructions.

IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou des blessures lors de l'utilisation du réfrigérateur, prendre quelques précautions fondamentales, y compris les suivantes:

- Brancher l'appareil sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.
- Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.
- Ne pas utiliser un adaptateur
- Ne pas utiliser un câble de rallonge.
- Débrancher la source de courant électrique avant l'entretien.
- Replacer tous les panneaux avant de faire la remise en marche.
- Enlever les portes de votre vieux réfrigérateur.
- Utiliser un produit de nettoyage ininflammable.
- Garder les matériaux et les vapeurs inflammables, telle que l'essence, loin du réfrigérateur.
- Deux personnes ou plus doivent déplacer et installer le réfrigérateur.
- Débrancher le réfrigérateur avant l'installation de la machine à glaçons.

- CONSERVER CES INSTRUCTIONS-

AIDEZ A LA SAUVER VIE D'UN ENFANT

AVERTISSEMENT: Il y a risque qu'un enfant se prenne au piège



⚠ AVERTISSEMENT

Risque de suffoquer
Enlever les portes de votre vieux réfrigérateur.
Le non-respect de cette instruction peut causer un décès ou des lésions cérébrales.

Ne jamais permettre aux enfants de faire fonctionner ou jouer autour, ou de se glisser à l'intérieur d'un réfrigérateur ou congélateur.

Si vous *entreposez* un congélateur ou réfrigérateur :

1. **Bloquer la porte / le couvercle:** coller avec une colle forte des morceaux de bois épais sur la porte ou le couvercle pour l'empêcher de fermer. Placer les carrés de bois hors de la portée des enfants. Laisser une ouverture pour permettre une ventilation afin d'empêcher la moisissure.
2. **Barricader la porte / le couvercle:** Entourer l'appareil de nombreuses cordes ou bandes adhésives résistantes ou d'une grosse chaîne, que vous glisserez sous la/les poignée(s), fermée(s) au cadenas.

Si vous vous débarassez d'un réfrigérateur ou congélateur:

1. **Détacher la porte ou couvercle:** les charnières d'un congélateur-coffre sont à ressort. Les instructions pour enlever les charnières se trouvent sur la partie arrière de congélateur.
2. **Couper les fils électriques** à l'aide de simples outils domestiques.
3. **Laisser les étagères** à l'intérieur pour rendre l'accès plus difficile.

Discuter avec vos enfants des dangers de jouer autour ou à l'intérieur d'appareils dans lesquels ils risquent d'être emprisonnés.

POURQUOI toutes ces précautions?
Chaque année des enfants meurent emprisonnés dans un réfrigérateur ou congélateur.
Ils suffoquent en moins de 10 minutes. Prenez quelques minutes de votre temps pour éviter de telles tragédies.

INSTALLATION DU REFRIGERATEUR

Déballage de votre réfrigérateur

 **AVERTISSEMENT**

Risque du poids excessif

Utiliser deux ou plus de personnes pour déplacer et installer le réfrigérateur. Le non-respect de cette instruction peut causer une blessure au dos ou d'autre blessure.

Enlèvement des matériaux d'emballage

- Enlever tout collants ou étiquettes de votre réfrigérateur avant l'usage (sauf les étiquettes indiquent le model et le numéro de série). Ne pas enlever aucune étiquettes d'instructions permanente.

- Pour enlever des réduies de colle ou collants, frotter l'endroit avec votre pouce. Un détergent liquide à vaisselle peut aussi être utiliser en frottant. Rincer l'endroit avec de l'eau chaude et sècher.

- Ne pas utiliser d'instruments coupant, d'alcool à friction, liquide inflamable, ou des nettoyants abbrasif pour enlever des résidus de colle ou collants. C'est produit peuvent endomager la surface de votre réfrigérateur. Pour de plus ample renseigment voir"Instruction important de sécurité" dans la section" Sécurité pour réfrigérateur".

- Ne pas instaler votre réfrigérateur près d'un four, radiateur ou autre source de chaleur, ni dans un endroit ou la température peut tomber en-bas de 40 F (5 C).

Note: Certaines bordures de tablettes vienent avec une pélicule protectrice ("Peel Off"). Peler la pélicule à l'aide de la languette fournie.

Espacement requîs



Risque d'explosion

Garder les matériaux et les vapeurs inflammables, telle que l'essence, loin du réfrigérateur.

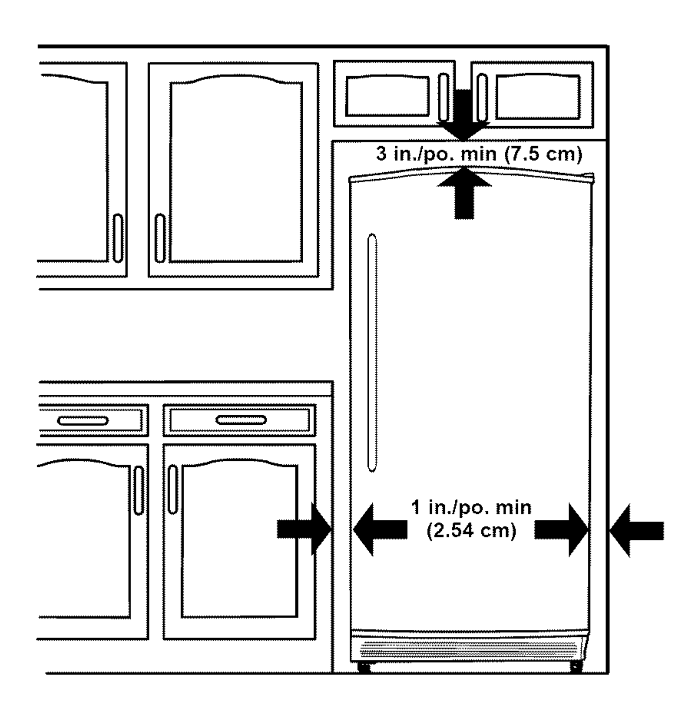
Le non-respect de cette instruction peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

- Pour assurer une aération appropriée pour votre réfrigérateur, laisser un espace de 1 po (2,5 cm) chaque côté

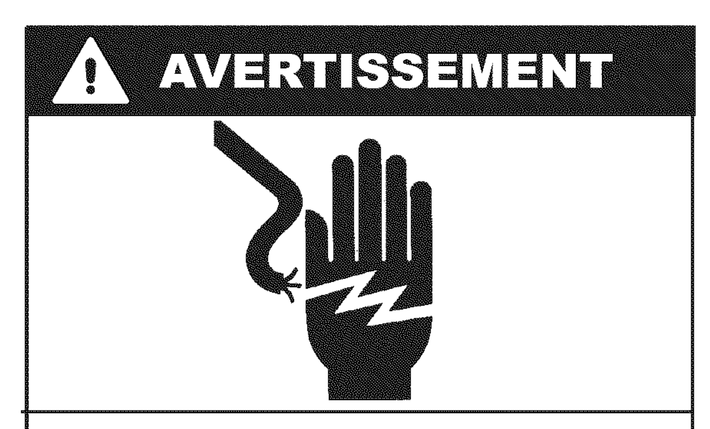
- Laisser un espace de 4 po (10,2 cm) entre les armoires au-dessus de l'appareil et le sommet du réfrigérateur.

- Laisser au moins 3 po (7,5 cm) entre l'arrière de la caisse et le mur arrière.

- Si le côté des charnières du réfrigérateur doit être contre le mur, vous voudrez peut-être laisser un espace additionnel pour permettre à la porte de s'ouvrir sans obstruction.



Specifications électriques



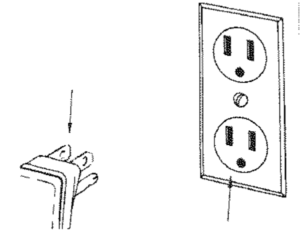
Risque de choc électrique

Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.

Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.
Ne pas utiliser un adaptateur.
Ne pas utiliser un câble de rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.

Avant de placer le réfrigérateur à son emplacement final, il est important de vous assurer d'avoir la connexion électrique appropriée :



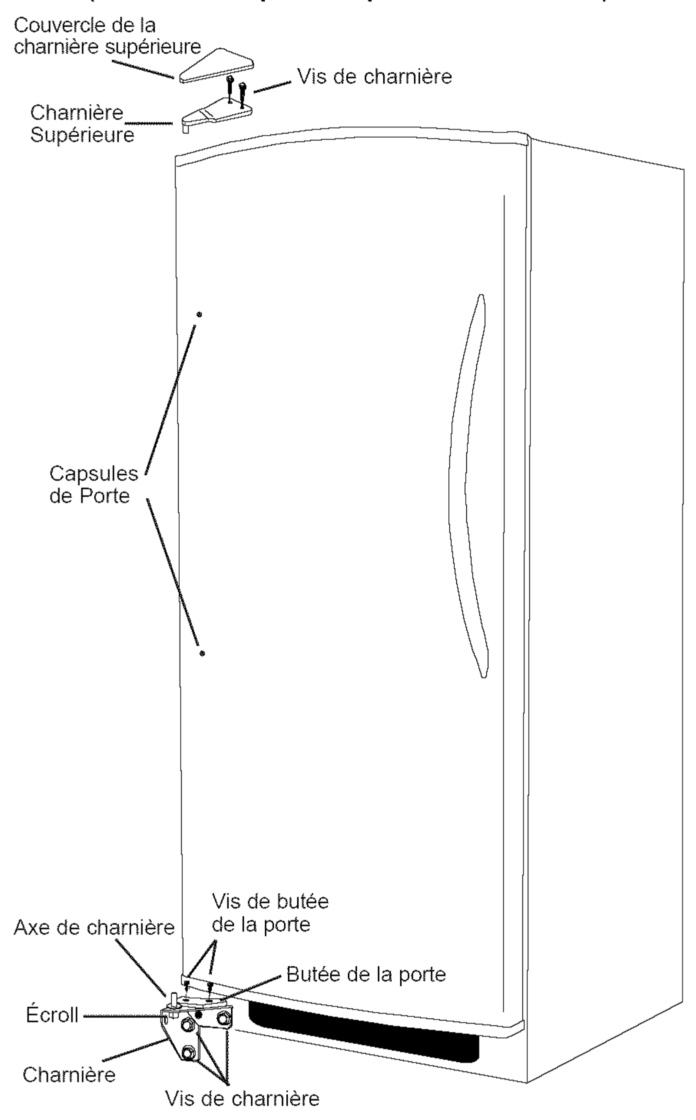
Méthode recommandée de mise à la terre

Une source d'alimentation de 1 1 5 volts, 60 Hz, type 15 ou 20 ampères CA seulement, protégée par fusibles et adéquatement mise à la terre est nécessaire. Il est recommandé d'utiliser un circuit distinct pour alimenter uniquement votre réfrigérateur. Utiliser une prise murale qui ne peut pas être mise hors circuit à l'aide d'un commutateur. Ne pas employer de rallonge.

REMARQUE : Avant d'exécuter toute cette installation, nettoyage ou remplacement d'une ampoule d'éclairage, tourner le réglage du thermostat (ou le réglage du réfrigérateur selon le modèle) à OFF (arrêt) et débrancher ensuite le réfrigérateur de la source d'alimentation électrique. Lorsque vous avez terminé, reconnecter le réfrigérateur à la source d'alimentation électrique et mettre de nouveau le réglage du thermostat (ou réglage du réfrigérateur) au réglage désiré.

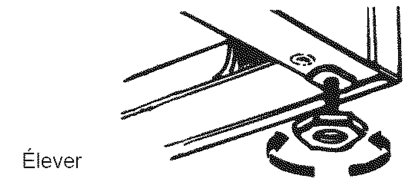
Pour inverser le sens d'ouverture de la porte

(Schématisé quand la porte est enversée)



1. Déposer la charnière du haut et soulever la porte hors de la charnière du bas.
2. Enlever les capsules de porte, l'insertion de poignée et les deux vis tenant la poignée sur la porte.
3. Installez la poignèe sur le côté opposé de la porte et replacer les capsules dans les orifices des vis.
4. Enlever la grille inférieur
5. Déposer la charnière du bas et l'installer du côté opposé.
6. Dévisser l'écroll de l'axe de charnière du bas et le remonter dans le second orifice de cette charnière.
7. Installer la porte dans la charnière du bas, aligner la porte avec le coffre et remonter la charnière du haut.
8. S'assurer que toutes les vis sont bien serrées.
9. Réinstaller la grille inférieur, est la le couvercle de la charnière supérieure.

Niveler le réfrigérateur



1. Prendre dans l'emballage les 2 pattes de nivellement.
2. Les visser dans les orifices qui se trouvent à l'avant et en dessous du congélateur. L'arrière du congélateur repose sur 2 supports fixes.
3. Régler les 2 pattes avant de façon à ce que le congélateur soit stable.

Les bruîts de l'appareil que vous pouvez entendre

Il est possible que le réfrigérateur neuf émette des bruits que l'appareil précédent ne produisait pas. Comme ces bruits sont nouveaux, ils peuvent vous inquiéter. La plupart de ces nouveaux bruits sont normaux. Des surfaces dures comme le plancher, les murs et les armoires peuvent faire paraître les bruits plus forts qu'en réalité. Les descriptions suivantes indiquent le genre de bruits et leur origine.

• La minuterie du dégivreur produit un déclic au début et à la fin du programme de dégivrage. Le thermostat et le réglage feront aussi entendre un déclic lors de la mise en marche et de l'arrêt du programme.

• Les vibrations sonores peuvent provenir de l'écoulement du réfrigérant, de la canalisation d'eau ou d'articles placés sur le réfrigérateur.

• Votre réfrigérateur est conçu pour fonctionner plus efficacement afin de garder les aliments à la température désirée. Le compresseur très efficace peut faire fonctionner à votre réfrigérateur neuf plus longtemps que l'ancien et vous pouvez entendre des bruits aigus ou des vibrations sonores.

• L'eau qui dégoutte sur le dispositif de chauffage durant le programme de dégivrage peut produire un grésillement.

• À la fin de chaque programme, vous pouvez entendre un gargouillement attribuable au réfrigérant qui se trouve dans votre réfrigérateur.

• La contraction et l'expansion des parois internes peuvent produire un bruit sec.

• Vous pouvez entendre de l'air qui est transmis au condenseur dans le ventilateur du condenseur.

• Vous pouvez entendre l'écoulement de l'eau dans le plat de récupération d'eau de dégivrage pendant le programme de dégivrage.

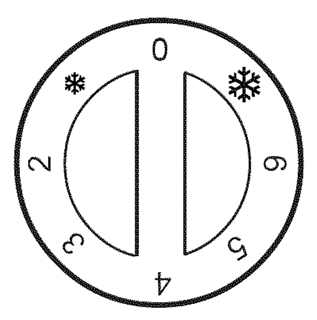
UTILISATION DU REFRIGERATEUR

Pour s'assurer d'une circulation d'air appropriée

Pour assurer une température normal, vous dever permettre une circulation d'air. De l'air froid entre à travert le réfrigérateur et se déplace vers le haut. Ensuite l'air passe par les bouches d'aérations. Ne pas bloquer c'est bouche d'aération avec de la nouriture. Si les bouches d'aération se fond bloquer, une mauvaise circulation d'air pourra causer des problems de température et d'humidité.

Réglage des commandes

Le régulateur de température est situé sur la paroie intérieur du réfrigérateur. Il contrôle la température du réfrigérateur et du congélateur (retrouver sur certain model). Lorsque vous brancher votre réfrigérateur pour la premièrre foie, placer le controle à 4. Le contrôle de température varie de 1 à 7 (plus chaud au plus froid).



REMARQUE: Lors d'une humidité intense, une buée peut se former sur l'extérieur de la caisse. Pour empêcher la rouille, essuyer la caisse et régler de nouveau la température à un réglage plus froid.

IMPORTANT: Si vous ajoutez des aliments avant que le réfrigérateur soit refroidi complètement, vos aliments peuvent se gâter. Tourner la commande de température à un degré plus élevé (plus froid) que le réglage recommandé, ne refroidira pas les compartiments plus vite.

Guide d'entreposage des alîments

Conservation des aliments frais
Des aliments placés au réfrigérateur doivent être enveloppés ou gardés dans un emballage hermétique et à l'épreuve de l'humidité à moins d'indications contraires. Ceci empêche l'odeur et le goût des aliments de se répandre dans tout le réfrigérateur. Pour des produits datés, vérifier les dates indiquées pour s'assurer de la fraîcheur des aliments.

Beurre ou margarine
Garder le beurre entamé dans un beurrier muni d'un couvercle ou dans un compartiment fermé. Lors de la conservation de quantités supplémentaires, utiliser un emballage pour congélateur et faire congeler.

Fromage
Conserver dans son emballage original jusqu'à l'emploi. Une fois le paquet ouvert, réemballer hermétiquement le fromage dans une pellicule en plastique ou du papier d'aluminium.

Lait
Essuyer les contenants. Pour qu'il se conserve mieux, placer le lait sur une tablette à l'intérieur.

Oeufs
Conserver les oeufs sans les laver dans le carton original sur une tablette à l'intérieur.

Fruits
Laver, laisser sécher et mettre au réfrigérateur dans un sac en plastique ou dans le bac à légumes. Ne pas laver ni équeuter les petits fruits avant le moment de leur utilisation. Les trier et les conserver dans l'emballage original dans le bac à légumes ou les conserver sur une tablette du réfrigérateur dans un sac fermé en papier sans être serré.

Légumes à feuilles
Retirer l'emballage original et couper ou éliminer les sections endommagées et décolorées. Laver à l'eau froide et égoutter. Placer dans un sac ou un contenant en plastique et ranger dans le bac à légumes.

Légumes à pelure (carottes, poivrons)
Placer dans des sacs en plastique ou contenants en plastique et ranger dans le bac à légumes.

Poisson
Utiliser du poisson et des fruits de mer frais le jour même de leur achat.

Viande
La plupart des viandes peuvent être conservées dans leur emballage original tant que cet emballage est hermétique et à l'épreuve de l'humidité. Emballer de nouveau si nécessaire. Voir le tableau suivant pour les périodes de conservation. Si la viande doit être conservée pour une période plus longue que la durée donnée, faire congeler la viande.

Poulet	1 à 2 jours
Boeuf haché	1 à 2 jours
Viandes de variété (foie, coeur, etc.)	1 à 2 jours
Charcuterie	3 à 5 jours
Steaks/rôtis	3 à 5 jours
Bacon	5 à 7 jours
Viandes traitées	7 à 10 jours

Les restes
Couvrir les restes avec de la pellicule en plastique ou du papier d'aluminium. Il est convenable aussi d'utiliser des contenants en plastique avec couvercle hermétique.

CARACTERISTIQUES DU REFRIGERATEUR

Tablette du réfrigérateur

Les tablettes dans votre réfrigérateur sont réglables pour correspondre à vos besoins individuels.

Ranger les aliments semblables ensemble dans le réfrigérateur et le réglage des tablettes en fonction des différentes hauteurs des articles permettra de les trouver plus facilement. Ceci réduira également la durée d'ouverture de la porte du réfrigérateur et économisera l'énergie.

Pour enlever une tablette:

1. Enlever tout les articles de la tablette.
2. Tirer la tablette vers vous pour que les pattes de la tablette s'aligne avec les trous des paroies intérieurs du rérigérateur.
3. Soulever la tablette pour que les patte passe à travert des trous des paroies intérieurs.
4. Retirer la tablette complètement du réfrigérateur.

Pour remettre une tablette:

1. Glisser la tablette sur les railles des paroies intérieurs.
2. Aligner les pattes de la tablette avec les trous des paroies intérieur du réfrigérateur.
3. Pousser les pattes de la tablette à travert les trous des paroies intérieur du réfrigérateur.
4. Pousser la tablette jusqu'au fond du réfrigérateur.

Plateau pour viande ajustable

Votre réfrigérateur est equippé d'un plateau pour viande qui peut être placer du côté gauche ou droite.

Pour ajuster le plateau à viande d'un côté à l'autre.

1. Enlever le plateau à viande.
2. Enlever la tablette qui support le plateau à viande.

Note: Le plateau à viande à un support fixe. C'est le support qui passe au millieu de la tablette. L'autre support est ajustable.

3. En utilisant un tourne visse à tête étoile (+), dévisser la visse du support ajustable.
4. Reitrer le support et le fixer du côté désiré.
5. Revisser la visse dans le support ajustable.
6. Repacer le plateau à viande à sa place.

Bac a légumes et couvercle du bac a légumes

Pour extraire le bac:

1. Glisser le bac directement vers l'extérieur jusqu'à la butée.
2. Soulever le devant.
3. Glisser le bac vers l'extérieur au complet.

Réinstaller le bac en le glissant en dépassant complètement la butée du tiroir.

Pour enlever le couvercle du bac à légumes:

1. Soulever le couvercle et le glisser vers l'extérieur.
2. Remplacer le couvercle en le plaçant l'arrière du couvercle contre le mur arrière de la caisse. Ensuite abaisser le devant en place.

Ampoules d'eclairage

Remplacement de 'lampoule intérieure:

1. Débrancher le congélateur ou la source de courant électrique.
2. Retirer le protecteur de l'ampoule en pressent légèrement les côtés et en le retirant.
3. Remplacer l'ampoule avec une ampoule` d'électroménager de même puissance.
4. Replacer le protecteur de l'ampoule en insérent les attaches avants tout en pressent légèrement les côtés pour rentrer les attaches arrière dans leurs fentes.
5. Rebrancher le réfrigérateur ou rétablire le courant.

ENTRETIEN DE VOTRE RÉFRIGÉRATEUR

Nettoyage du réfrigérateur



Risque d'explosion
Utiliser un produit de nettoyage inflammable.
Le non-respect de cete instruction peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

Les sections du réfrigérateur et du congélateur se dégivrent automatiquement. Toutes deux doivent cependant être nettoyées environ une fois par mois afin de prévenir l'accumulation d'odeurs. Essuyer immédiatement les produits renversés.

Conseil pour économie d'énergie:

Nettoyer régulièrement les serpentins du condenseur, tel que décrit dans le tableau de nettoyage dans cette section. Un pinceau pour le nettoyage des serpentins peut être acheté.

Nettoyage du réfrigérateur:

- Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source du courant électrique.
- Enlever toutes les pièces amovibles de l'intérieur telles que tablettes, bacs, etc.
- Utiliser une éponge propre ou un linge doux et un détergent doux avec de l'eau tiède. Ne pas utiliser de nettoyants abrasifs ou durs.
- Laver manuellement, rincer et sécher toutes les surfaces à fond.
- Brancher le réfrigérateur ou réconnecter la source de courant électrique.

Dégivrer et nettoyer votre congélateur (sur certain models)

Dégivrer et nettoyer votre congélateur quand le gêle s'accumue 1/4 pouce (6mm) d'épaiseur. Un dégivrement et nettoyage complet devrait être fait au moin une foie par année. Un au niveaux d'humiditer plus élever peut nécessiter des dégivrages et nettoyages plus fréquant.

Ne pas utiliser des nettoyants abrasif sur votre congélateur. Ne pas utilisre de cire nettoyante ou de détergent concenter, javélisant, ou netoyant à base de produits prétolier sur les parties en plastique. Ils peuvent causer des domages.

1. Débrancher le congélateur ou couper le courant.

2. Retirer tous les aliments congelé. Emballer les aliments congelé dans plusieurs couches de papier journal et couvrir le tout d'une couverture. Les aliments resteront congelé pendant plusieurs heures. Vous pouver aussi ranger vos aliments dans une glacière, un autre réfrigérateur-congélateur, ou un endroit frait.

3. Placer des plats d'eau chaude à l'intérieur du congélateur pour accélérer le dégivrage. Crée une ciruclation d'aire forcé avec un ventilateur électrique peut aussi accélérer le dégivrage. Ne pas placer de ventilateur ou autre appareille électrique dans le congélateur.

4. Utiliser un grattoir en plastique pour enlever le givre. Note: Ne pas utiliser un pique à glace, couteau, ou autre objet coupant pour enlever le givre. Ils pouront causer des dommages.

5. Sècher l'eau des paroies avec une serviette ou une éponge.

6. Laver les paroies intérieures avec un mélange d'eau chaude et de savon doux ou 2 cuillèré à table (26mg) de bicarbonate de soude à .95litre d'eau chaude. Ne pas utiliser de détergent abrasif.

7. Bien ricer et sècher avec un linge propre.

8. Utiliser une éponge ou un linge propre avec un détergant doux,mélanger à de l'eau chaude pour nettoyer l'extérieur du réfrigérateur et les joints d'étanchéité.

9. Bien rincer et sèher avec un linge propre.

10. Cirer les surfaces extérieurs peinturer du réfrigérateur pour proteger de la rouille.
Note: Ne pas utiliser de cire sur les parties en plastique, car la cire peut les endomager.

- **Conseils de nettoyage additionels inclu ci-dessous**

Extérieur	• Le cirage de surfaces métalliques peintes à l'extérieur, aide à fournir une protection antirouille. Ne pas cirer les pièces en plastique. Cirer les surfaces métalliques peintes au moins deux fois par année avec une cire pour appareils électroménagers (ou cire en pâte de qualité pour automobile). Appliquer la cire avec un linge propre et doux.
Parois intérieures (le congélateur doit être assez tiède pour que le chiffon n'adhère pas)	• Pour aider à éliminer le odeurs, on peut faire le lavage avec un mélange d'eau tiède et de bicarbonate de soude [26 g à 0,95 L] (2 c. à soupe à 1 pinte d'eau).
Garnitures et joints des portes	• Ne pas utiliser de cires nettoyantes, de détergents concentrés, d'eau de Javel ni de nettoyants contenant du pétrole sur les pièces en plastique.
Pièces en plastique (couvercles et panneaux)	• Ne pas utiliser d'essuie-tout en papier, de nettoyants à vitre en atomiseur, de nettoyants à récurer ou de liquides inflammables. Ces produits risquent d'égratigner ou d'endommager le matériau.
Serpentins du condenseur	• Retirer la grille de la base. (Voir section 'Grille de la base'). • Employer un aspirateur avec un accessoire long pour nettoyer les serpentins du condenseur. • Nettoyer à l'aspirateur les serpentins lorsqu'ils sont sales ou poussiéreux. Il se peut que les serpentins aient besoin d'être nettoyés aussi souvent qu'à tous les deux mois. • Replacer la grille de la base.

Pannes de courant

En cas de panne de courant, téléphoner à la compagnie d'électricité pour demander la durée de la panne.

1. Si le service doit être interrompu durant 24 heures ou moins, garder les deux portes fermées pour aider les aliments à demeurer froids et congelés.

2. Si le service doit être interrompu pendant plus de 24 heures:

a) Retirer tous les aliments congelés et les entreposer dans un entrepôt frigorifique.

ou

b) Placer 907 g (2 lb) de neige carbonique dans le congélateur pour chaque pied cube (28 litres) d'espace de congélation. Cette quantité permettra de garder les aliments congelés durant deux à quatre jours. Porter des gants pour protéger les mains contre les morsures de la glace lorsque vous employez de la neige carbonique.

ou

c) S'il n'y a pas d'entrepôt frigorifique ni de neige carbonique, consommer ou mettre immédiatement en conserve les aliments périssables.

REMARQUE: Un congélateur plein restera froid plus longtemps qu'un congélateur partiellement rempli. Un congélateur plein de viandes demeure froid plus longtemps qu'un congélateur rempli de pains et de pâtisseries. Si les aliments contiennent des cristaux de glace, ils peuvent être remis à congeler sans danger même si la qualité et la saveur risquent d'être affectées. Si les aliments semblent de piètre qualité ou douteux, les jeter.

Entretien avant les vacances ou lors d'un déménagement

Vacances

Si vous choisissez de laisser le réfrigérateur en fonctionnement pendant votre absence, utiliser ces étapes pour préparer votre réfrigérateur avant d'aller en vacances.

1. Consommer tous les aliments périssables et congeler les autres articles au congélateur.

Si vous choisissez d'arrêter le fonctionnement du réfrigérateur avant votre absence, observer ces étapes.

1. Enlever tous les aliments du réfrigérateur.
2. Tourner la commande du thermostat (ou la commande du réfrigérateur, selon le modèle) à OFF.
3. Nettoyer le réfrigérateur, l'essuyer et bien le sécher.
4. À l'aide d'un ruban adhésif, placer des blocs de caoutchouc ou de bois dans la partie supérieure de chaque porte de façon à ce qu'elles soient suffisamment ouvertes pour permettre la circulation de l'air à l'intérieur, afin d'éviter l'accumulation d'odeur ou de moisissure.

Déménagement

Lorsque vous déménagez votre réfrigérateur à une nouvelle habitation, suivre ces étapes pour préparer le déménagement.

1. Retirer tous les aliments du réfrigérateur et placer tous les aliments congelés dans de la neige carbonique.
2. Tourner le thermostat (ou réglage du réfrigérateur, selon le modèle) à OFF (arrêt).
3. Débrancher le réfrigérateur de la prise.
4. Vider l'eau du plat de dégivrage.
5. Nettoyer, essuyer et sécher à fond.
6. Retirer toutes les pièces amovibles, bien les envelopper et les attacher ensemble à l'aide de ruban adhésif pour qu'elles ne bougent pas ni ne s'entrechoquent durant le déménagement.
7. Soulever le devant du réfrigérateur pour qu'il roule plus facilement. Voir la section 'Fermeture et alignement des portes'.
8. Fermer la porte à l'aide de ruban adhésif et fixer le cordon d'alimentation à la caisse du réfrigérateur.

Lorsque vous arriverez à votre nouvelle habitation, remettre tout en place et consulter la section "Installation du réfrigérateur" pour les instructions de préparation. Aussi, si votre réfrigérateur a une machine à glaçons automatique, rappelez-vous de rebrancher l'approvisionnement d'eau au réfrigérateur.

GUIDE DE DEPANNAGE

Essayer les solutions suggérées ici en premier afin d'éviter les coûts d'une visite de service inutile.

Le réfrigérateur ne fonctionne pas

- **Le cordon d'alimentation électrique est débranché.**
Brancher fermement le cordon du courant électrique dans une prise de courant active avec tension de voltage appropriée.

- **Un fusible est grillé ou le disjoncteur s'est déclenché.**
Remplacer le fusible ou enclencher de nouveau le disjoncteur.

- **Le réglage du réfrigérateur est à la position 'OFF' (arrêt).**
Voir la section 'Réglage des commandes'.

- **Le réfrigérateur se dégivre.**
Vérifier pour voir si le réfrigérateur fonctionne au bout de 30 minutes. Le réfrigérateur exécutera régulièrement un programme automatique de dégivrage.

Les ampoules n'éclairent pas

- **Le cordon du courant électrique est débranché.**
Brancher fermement le cordon du courant électrique dans une prise de courant active avec tension de voltage appropriée.

- **Une ampoule d'éclairage est dégagée dans la douille.**
Tourner le réglage du réfrigérateur à OFF (arrêt). Débrancher le réfrigérateur de la source d'alimentation électrique. Enlever délicatement l'ampoule et la réinsérer. Ensuite rebrancher le réfrigérateur à la source de courant électrique et faire de nouveau le réglage du réfrigérateur.

• **Une ampoule est grillée.**
Remplacer par une ampoule d'appareil électroménager de tension, de grosseur et de format similaires. Voir la section 'Remplacement des ampoules d'éclairage'.

Le plat de dégivrage contient de l'eau

• **Le réfrigérateur se dégivre.**
l'eau s'évaporera. C'est normal pour l'eau de dégoutter dans le plat de dégivrage.

• **Le réfrigérateur est plus humide que normalement**.
Prévoir que l'eau dans le plat de dégivrage prend plus de temps à s'évaporer. Ceci est normal quand il fait chaud ou humide.

Le moteur semble fonctionner excessivement

• **La température ambiante est plus chaude que normalement.**
Prévoir que le moteur fonctionnera plus longtemps dans des conditions de chaleur. Pour des températures ambiantes normales, prévoir que le moteur fonctionne environ de 40 % à 80 % du temps. Dans des conditions plus chaudes, prévoir un fonctionnement encore plus fréquent.

• **Une grande quantité d'aliments vient d'être ajoutée au réfrigérateur.**
L'addition d'une grande quantité d'aliments réchauffe le réfrigérateur. Il est normal que le moteur fonctionne plus longtemps afin de refroidir de nouveau le réfrigérateur. Voir la section 'Guide d'entreposage des aliments'.

• **Les portes sont fréquemment ouvertes.**
Prévoir que le moteur fonctionnera plus longtemps dans ce cas. Afin de conserver l'énergie, essayer de sortir tout ce dont vous avez besoin du réfrigérateur à la fois, garder les aliments organisés de sorte qu'ils sont faciles à trouver et fermer la porte dès que les aliments sont retirés.

• **Les réglages ne sont pas faits correctement pour les conditions ambiantes.**
Voir la section 'Réglage des commandes'.

• **Les portes ne sont pas complètement fermées.**
Pousser les portes pour qu'elles soient bien fermées. Si les portes ne ferment pas complètement, voir «Les portes ne se ferment pas complètement» plus loin dans cette section.

• **Les serpentins du condenseur sont sales.**
Cette situation empêche le transfert de l'air et fait travailler davantage le moteur. Nettoyer les serpentins du condenseur. Voir la section 'Nettoyage du réfrigérateur'.

REMARQUE : Votre réfrigérateur neuf fonctionnera plus longtemps que l'ancien appareil du fait de son moteur très efficace.

Le réfrigérateur semble faire trop de bruit

• **Les sons peuvent être normaux pour votre réfrigérateur.**
Voir la section 'Les bruits de l'appareil que vous pouvez entendre'.

La température est trop tiède

• **Les ouvertures d'aération sont bloquées dans une section ou l'autre. Cette obstruction empêche le mouvement de l'air froid du congélateur au réfrigérateur.**
Enlever tous les objets placés en avant des ouvertures d'aération. Consulter 'Pour s'assurer d'une circulation d'air appropriée' pour l'emplacement des ouvertures d'aération.

• **La porte est souvent ouverte.**
Prévoir que le réfrigérateur deviendra tiède dans ce cas. Pour garder le réfrigérateur froid, essayer de retirer rapidement à la fois tout ce dont vous avez besoin du réfrigérateur, garder les aliments bien rangés de sorte qu'il soit facile de les trouver et fermer la porte dès que les aliments sont retirés.

• **Une grande quantité d'aliments vient d'être ajoutée au réfrigérateur ou au congélateur.**
l'addition d'une grande quantité d'aliments réchauffe le réfrigérateur. Plusieurs heures peuvent être nécessaires pour que le réfrigérateur revienne à la température normale.

• **Les réglages ne sont pas faits correctement pour les conditions ambiantes.**
Voir la section 'Réglage des commandes'.

Il existe une accumulation d'humidité à l'intérieur.

• **Les ouvertures d'aération dans le réfrigérateur sont bloquées.**
Enlever tous les objets en avant des ouvertures d'aération. Consulter 'Pour s'assurer d'une circulation d'air appropriée' pour le remplacement des ouvertures d'aération.

• **La pièce est humide.**
Il est normal pour l'humidité de s'accumuler à l'extérieur du réfrigérateur lorsque l'air de l'extérieur est humide.

• **Les réglages ne sont pas correctement faits pour les conditions ambiantes.**
Voir la section 'Réglage des commandes'.

• **La porte est fréquemment ouverte.**
Pour éviter l'accumulation d'humidité, essayer de retirer rapidement tout ce dont vous avez besoin du réfrigérateur ,garder les aliments rangés de sorte qu'il soit facile de les trouver et fermer la porte dès que les aliments sont retirés. (Lorsque la porte est ouverte, l'humidité de l'air extérieur pénètre dans le réfrigérateur. Le plus souvent la porte est ouverte, le plus rapidement l'humidité s'accumule, surtout lorsque la pièce est très humide).

• **Les aliments ne sont pas correctement emballés.**
Vérifier que tous les aliments sont bien emballés.
Si nécessaire, emballer de nouveau les aliments d'après les directives à la section 'Guide D'entreposage des aliments'. Essuyer les contenants humides d'aliments avant de les placer au réfrigérateur.

• **Un programme auto dégivreur a été complété.**
Il est normal que des gouttelettes se forment sur la paroi arrière après que le réfrigérateur se dégivre automatiquement.

<u>Les portes sont difficiles à ouvrir</u>

• **Les joints sont sales ou collants.**
Nettoyer les joints et la surface. Frotter en appliquant une couche très mince de cire de paraffine sur les joints à la suite d'un nettoyage.

<u>Les portes ne se ferment pas complètement</u>

• **Les emballages des aliments bloquent l'ouverture de la porte.**
Réorganiser les contenants de sorte qu'ils soient plus rapprochés et prennent moins d'espace.

Le bac à glaçons n'est pas en bonne position.
Pousser le bac à glaçons jusqu'au fond.

• **Le couvercle du bac à légumes, plats, tablettes, bacs ou paniers ne sont pas en position.**
Placer le couvercle du bac à légumes et tous les plats, tablettes, bacs et paniers à la position correcte. Voir plus de renseignements à la section 'Caractéristiques du réfrigérateur'.

• **Les joints collent.**
Nettoyer les joints et la surface. Frotter en appliquant une couche très mince de cire de paraffine sur les joints à la suite d'un nettoyage.

• **Le réfrigérateur n'est pas d'aplomb ou semble instable.**
Niveler le réfrigérateur. Consulter la section 'Fermeture et alignement des portes'.

• **Les portes ont été enlevées durant l'installation de l'appareil et n'ont pas été bien installées.** Enlever et replacer les portes en suivant la section 'Inversion du sens d'ouverture des portes' ou téléphoner à un technicien qualifié.